



Réserve Naturelle
MOËZE-OLÉRON

Réserve Naturelle de Moëze-Oléron

Terre et mer de migrateurs

*Moëze-Oléron National Nature Reserve
Land and sea of migratory birds*



**RÉSERVE NATURELLE
DE MOËZE-OLÉRON**

LPO - Grange à Nouveau
Route de Plaisance
17780 St-Froult - Tél 05 46 82 42 85



AGIR pour la
BIODIVERSITÉ

Un territoire qui se bouge !

A territory on the move !

Une baie marine

La baie de Marennes-Oléron connaît une forte sédimentation depuis le XIX^{ème} siècle. Naturellement comblé puis endigué, l'ancien golfe de Saintonge a formé le marais de Brouage. Sur le littoral oléronais, le schorre devient un espace exploitable.

A marine bay

Since the 19th century, sediments have greatly accumulated and filled the Marennes-Oléron bay which formed the marshes of Brouage. The Oléron foreshore has since become an exploitable area.



© Collection privée CROZAS

Une empreinte humaine

Hier, saliculture et ostréiculture ont façonné le paysage. Aujourd'hui, hydraulique et pastoralisme conditionnent le stationnement des migrants sur la réserve naturelle. La gestion des prairies est assurée par pâturage bovin et ovin. La LPO* et le Syndicat de marais gèrent les niveaux d'eaux, douces et salées sur les marais poldérisés. Réchauffement climatique et montée du niveau marin conditionnent l'évolution de ce littoral et de ces activités humaines.

The human mark

In the past, salt extraction and oyster farming were the main activities. Today, hydraulic management (fresh and salt water on the polderised marches) and grassland management (bovine and sheep grazing) determine the halting of migratory birds in the nature reserve. Global warming and rising sea levels will shape the evolution of this coastline and the human activities.



Triton marbré © E. Bergue

Une biodiversité pour tous

Entre terre et mer, s'exprime ce riche patrimoine commun. C'est un lieu encore exploité (éleveurs, pêcheurs professionnels, ostréiculteurs), c'est un observatoire de la nature et de recherches scientifiques. Cet espace de vie collectif est réglementé : certaines zones sont visitables, tandis que d'autres sont interdites au public.

<http://www.reserve-moeze-oleron.fr/> »

Biodiversity for all

Between land and sea, expresses this rich common heritage. It is a place still exploited (livestock breeders, professional fishermen, oyster growers), it is an observatory of nature and scientific research. This area is regulated.

<http://www.reserve-moeze-oleron.fr/>



© RNNMO-LPO

En quelques chiffres :

- 6 170 hectares : surface maritime
- 220 hectares : surface terrestre
- 100 hectares : territoire du Conservatoire du Littoral, attenant à la réserve naturelle
- Un des cinq premiers sites d'hivernage pour les oiseaux d'eau ! (80 000 hivernants)
- Un site Sentinelle pour la recherche, notamment par le baguage des oiseaux
- Une gestion concertée entre de nombreux acteurs.

La gestion mise en place est réfléchiée et consignée dans un document appelé « Plan de gestion ». Rédigé et validé par l'État et les comités locaux (comité consultatif de gestion et comité scientifique), il sert de feuille de route au gestionnaire (LPO) et aux partenaires.



A few numbers:

- 6,170 hectares: maritime surface of the NNR / 220 hectares: land surface
- 100 hectares: the territory of the Conservatoire du Littoral
- One of the French top five wintering sites for waterbirds! (80,000 wintering birds)
- A Sentinel site for research, especially through bird ringing
- A concerted management between many actors.

The National Nature Reserve management plan is long and well thought out and validated by the Government and the local community (Management Advisory Committee and Scientific Committee).

Un site majeur pour la migration des oiseaux d'eau...

Sur la voie de migration Est-Atlantique, la RNN de Moëze-Oléron accueille 13 000 Bécasseaux maubèches et 30 000 Bécasseaux variables. Elle est reconnue d'importance internationale pour ces migrants longues distances.

A major site for migratory waterbirds...

Located on the East-Atlantic flyway, the Moëze-Oléron NNR welcomes 13,000 Red Knots and 30,000 Dunlins and is of international importance for waterbirds.



... et du passage de passereaux !

Le Muséum national d'Histoire naturelle de Paris, par le CRBPO *, coordonne toutes les études de la migration des oiseaux en France, en lien avec les autres pays.

La RNN de Moëze-Oléron est une halte indispensable pour les passereaux (qui parcourent parfois près de 15 000 kilomètres !), c'est pourquoi une station de baguage fonctionne ici au quotidien, d'août jusqu'à novembre.

and the passage of passerines !

The Moëze-Oléron NNR is an essential pit-stop for passerines (flying up to 15,000km). A ringing station operates daily from August to November, supervised by the National Museum of Natural History in Paris.





Bernaches cravants © B. Deceuninck

Bernache cravant *Branta bernicla*

Petite oie sibérienne qui vient hiverner dans les Pertuis charentais où elle se nourrit sur les herbiers de zostère naine. La surface d'herbier de la réserve naturelle représente 10 % de la surface totale des herbiers de l'Hexagone.



Zostera noltei
© N. Bourret



Bécasseau maubèche © RNNMO-LPO

Bécasseau maubèche *Calidris canutus*

Espèce du groupe des limicoles (oiseaux d'eau qui sondent la vase) qui est une espèce très étudiée pour sa capacité à répondre aux changements de son environnement et notamment aux modifications des caractéristiques climatiques.

Au fil de l'eau ...

Au fil des saisons...

Agnelage

Scottish
black-face

**Les oiseaux
nicheurs se
préparent**

Février

Janvier

**Suivi des
populations
de
poissons**

Mulet, Bar,
Anguille

**Comptage
International
Wetland**

Toute l'année :

- Suivi des oiseaux d'eau (nicheurs et hivernants)
- Relève d'empreintes, d'indices de présence des espèces animales (mammifères, tels que la Loutre et le Campagnol amphibie)

Suivi des espèces à sang froid (reptiles, amphibiens)

Couleuvre vipérine, Pélobate cultripède

Suivi de
la flore
patrimoniale

Retour des
premiers
hivernants

Juin

Octobre

Arrivée
des Canards
et des Oies

Suivi des
espèces du
schorre

Oedipode des salines,
Zostère, Spartine

Baguage de passereaux

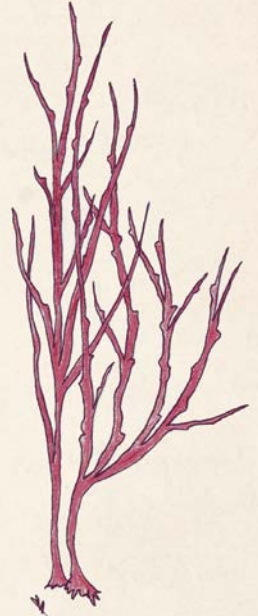
Fauvettes, Torcols, Hirondelles



Pélobate cultripède © RNNMO

Pelobate cultripède *Pelobates cultripedes*

amphibien dont la population française se concentre sur le pourtour méditerranéen et dans les milieux sableux du littoral Charentais et Vendéen.



Gracilaria gracilis
© N. Bourret



Récifs d'hermelles © RNNMO

Récifs d'hermelles

tubes calcaires formés par les sécrétions de vers marins *Sabellaria alveolata*, les cavités sont utilisées par la faune marine (crabes, crevettes, blennies...).

La vie des plages

Sur la partie oléronaise comme continentale, les plages abritent des oiseaux remarquables. Le Gravelot à collier interrompu niche dans la laisse de mer. Sa présence est un indicateur de bonne qualité des plages. La pointe de la Perrotine est une place de choix pour observer les Sternes naine, pierregarin et caugek qui viennent se reposer sur les bancs de sables émergents à marée haute en migration postnuptiale.

Beach life

The Kentish plover breeds in the drift line. Its presence is an indicator of good quality of the beaches. Terns often rest at Pointe de la Perrotine on the sandbanks during the post-nuptial migration.



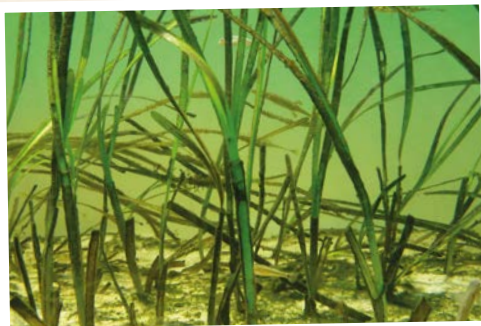
Gravelot à collier interrompu © R. Bussière-LPO

Un estran riche

Le long de la côte ol ronaise, des herbiers de zostère naine *Zostera noltei* poussent à même la vasière. Base de l'alimentation de la Bernache cravant, ils jouent aussi un rôle majeur dans la reproduction et l'alimentation de poissons (le Bar), de céphalopodes (la Seiche), de crustacés (les Crabes).

De plus, ils contribuent à lutter contre l'érosion marine, en stabilisant le sol. Pour toutes ces raisons, cet habitat bénéficie de protections européenne et nationale en tant qu' « Habitat à » et « Habitat d'espèces ».

L'absence de pêche à pied sur la réserve naturelle permet aux herbiers de ne pas être piétinés.



Zostère   H. Roques

A rich intertidal zone

*Vast expanses of dwarf eelgrass (*Zostera noltei*) grow on the mudflats along the coast. They are a source of food for the Brent Geese, play a major role in the reproduction of fish, cephalopods and crustaceans, and stabilise the soil.*

This habitat is protected nationally and by the EU.

Une existence au rythme des marées

À marée basse, les oiseaux d'eau se dispersent sur l'estran pour s'alimenter de coquillages, de vers, de plantes.

À marée montante, ils se reposent sur des zones émergées : les bancs de sables peuvent leur convenir (La Perrotine, Bellevue), mais aussi les anciennes salines sur le continent (partie terrestre de la réserve naturelle). Il est primordial de garantir la tranquillité de ces zones de repos.

Living with the tides

At low tide, waterbirds disperse on the foreshore to feed on shellfish and worms, and when the tide goes up, they rest on sand banks (La Perrotine, Bellevue) and on the continental part of the reserve. It is essential to keep these places quiet.

Une survie difficile pour ces espèces

L'exploit des migrateurs est double : être capable de nicher au-delà du cercle polaire arctique puis hiverner en Afrique subsaharienne est déjà une performance en soi, mais réaliser ce périple en s'arrêtant seulement dans les quelques milieux naturels qui leur conviennent relève de la prouesse.

Par exemple, le Traquet motteux (qui ne pèse pas plus de 25 grammes) parcourt 30 000 kilomètres par an !

An exhausting survival for those species

Migration is incredibly exhausting: birds breed beyond the Arctic Circle and winter in sub-Saharan Africa while stopping only in a few places to refuel. For example, the wheatear (less than 25 grams) travels 30,000 kilometers per year!



Traquet motteux © A. Boullah-LPO

La réglementation en quelques mots

- Les prélèvements (coquillages, sables, plantes, bois flotté, animaux) sont proscrits
- Nos amis les chiens sont interdits
- Les sports de glisse sont interdits (paddle, surf, kite surf, planches à voile...)
- Le survol à moins de 300 mètres (drône compris) est interdit
- Les gardes – animateurs vous accompagnent en visites guidées toute l'année et sont à votre disposition pour toutes vos questions concernant la réserve naturelle et ce qui s'y passe.

A few words on rules

- *Hand picking is prohibited (shellfish, plants, sand, wood, animals)*
- *Our four-legged friends are forbidden on the beaches, dunes and paths*
- *Watersports are prohibited (paddleboarding, surfing, kitesurfing, windsurfing)*
- *Flying over the reserve below 300m, including drones, is prohibited*
- *Guided visits are organised by our rangers all year round and are happy to answer any questions you may have about the Reserve and its activities.*





Réserve Naturelle MOËZE-OLÉRON

Quand on entre sur la réserve naturelle, on tend l'oreille et on profite du spectacle de la nature et de la magie des lieux. Rions ensemble sur les plages et sentiers, continuons à préserver le territoire.

When entering the Reserve, let's listen, look and enjoy the show and the magic of nature. Let's have fun on the beaches and paths while protecting our environment.



Limite de la réserve naturelle de Moëze-Oléron et les 3 secteurs en réserves intégrales (secteur interdit au public) © RNNMO-LPO

L'État protège les lieux au travers de plusieurs textes réglementaires :
The Government is protecting the site with legal texts:

Décret ministériel du 5/07/1985 pour la partie continentale

Décret ministériel du 27/03/1993 pour la partie maritime

Arrêté inter préfectoral du 20 juin 2012 renforçant la réglementation sur l'accès à la réserve naturelle nationale de Moëze et de Moëze-Oléron

Arrêté municipal n°09/2015 du 15 juin 2015 portant sur la réglementation du site naturel protégé de Plaisance



Sepia officinalis © N. Bourret

Conception, réalisation et écriture :

Nathalie Bourret-Réserve naturelle de Moëze-Oléron
Service Éditions LPO France, Graphisme : Fabien Ratelet
Photos couverture © RNNMO-LPO

Service Éditions 2018 - ED1802002FR - LPO France
Relecture : Équipe Réserve naturelle de Moëze-Oléron – LPO France
Imprimé sur Cyclus print par Imprimerie Lagarde
17 Saujon – Imprim'Vert

Contact :
**RÉSERVE NATURELLE
DE MOËZE-OLÉRON**

LPO - Grange à Nouveau
Route de Plaisance
17780 St-Froult
Tél 05 46 82 42 85
<http://www.reserve-moeze-oleron.fr/>



AGIR pour la
BIODIVERSITÉ



Conservatoire
du littoral



alliance
Nouvelle-
Aquitaine

